



Richiesta d'adesione quale Distributore

Con la presente richiedo la mia nomina quale Distributore presso **Forever Living Products (Switzerland) GmbH (FLP)**. La mia nomina entra in vigore dal momento in cui ricevo una fotocopia del presente modulo debitamente controfirmato da FLP.

Il Suo numero ID

Stipulante 1:

<input type="checkbox"/> Signor <input type="checkbox"/> Signora	Lingua di corrispondenza:	<input type="checkbox"/> tedesco <input type="checkbox"/> francese <input type="checkbox"/> italiano
Cognome	Nome	
Via	NPA	Località
N. telefono	Fax	Indirizzo e-mail
N. cellulare	Data di nascita	<input type="checkbox"/> sposato/a <input type="checkbox"/> celibe/nubile <input type="checkbox"/> separato/a <input type="checkbox"/> divorziato/a <input type="checkbox"/> vedovo/a

Stipulante 2 (partner):

<input type="checkbox"/> Signor <input type="checkbox"/> Signora		
Cognome	Nome	
N. telefono	Data di nascita	Indirizzo e-mail

Dati bancari o postali dello stipulante per il versamento del bonus:

<input type="checkbox"/> Conto banca <input type="checkbox"/> Conto posta	Partita IVA:	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Nome della banca	Indirizzo della banca	
Titolare conto bancario/postale (nome, indirizzo)		
N. conto banca:	N. clearing:	Solo titolari conto postale
IBAN banca:		N. conto posta:

Sponsor:

Numero ID dello Sponsor:	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
Cognome	Nome	
Via	NPA	Località

Quale nuovo Distributore prendo atto di quanto segue:

- Le condizioni per la mia nomina quale Distributore sono definite nelle «Direttive dell'impresa» (URL). Confermo di avere già ricevuto tali direttive. Ho compiuto i 18 anni d'età. Sono cittadino svizzero o del Liechtenstein o dispongo del permesso di domicilio C o del permesso di dimora o per dimoranti temporanei CE/AELS e risiedo in Svizzera (o, in quanto svizzero, nel Liechtenstein). Con la mia firma riconosco e accetto le condizioni definite nelle URL e mi atterrò sempre a tali direttive. Le URL vigenti sono parte integrante della presente richiesta d'adesione.
- Svolgo la funzione di incaricato di vendita indipendente. Non sono né agente, né impiegato, né rappresentante dell'impresa e in quanto tale sono l'unico responsabile delle mie azioni.
- Sono pienamente responsabile di ogni tipo di tassa (inclusa l'IVA), oneri sociali e altre spese risultanti dalla gestione della mia attività. Mi occupo personalmente del regolamento dei conti con gli uffici AVS e IVA. Dal momento in cui inoltrerò a FLP il certificato d'iscrizione al registro IVA, FLP aggiungerà, al versamento del bonus, l'IVA, che riverterà a mia volta all'autorità competente.
- Non vi è alcun obbligo d'acquisto di prodotti o di iscrizione di nuovi partner commerciali.
- Sono a conoscenza che non vi è alcun investimento minimo e che non sono in nessun modo obbligato a stoccare un minimo di prodotti per restare Distributore.
- Pagherò ogni acquisto assieme alla relativa ordinazione e in concordanza alle URL.
- Il versamento del bonus per il mese corrente sarà effettuato il giorno 15 del mese successivo, a condizione che FLP conosca la mia corretta relazione bancaria o postale. Sono possibili ritardi per quanto riguarda il versamento su conti esteri. Il versamento sarà effettuato solo a partire da un importo minimo di: CHF 5.00 su un conto svizzero; CHF 150.00 su un conto straniero. Le somme inferiori saranno accumulate fino a raggiungimento di tale importo.
- Durante la mia collaborazione con FLP ho la facoltà di partecipare a seminari di formazione riconosciuti da FLP.
- L'utilizzo di stampati o di materiale promozionale con riferimento a FLP o i suoi prodotti è consentito soltanto previa visione e autorizzazione da parte di FLP.
- FLP ha la facoltà di disdire la mia nomina quale Distributore in conformità alle URL. Indipendentemente dal motivo di una tale disdetta, non potrò più far valere alcun diritto nei confronti di FLP.
- Posso cessare la mia attività quale Distributore in qualsiasi momento. La cessazione va comunicata all'impresa per iscritto. La cessazione entro 7 giorni dalla mia nomina mi dà il diritto di restituire ogni prodotto da me acquistato e inutilizzato contro risarcimento dell'intero prezzo d'acquisto. Se la cessazione avviene dopo i 7 giorni dalla mia nomina, tale risarcimento sarà effettuato in concordanza alle URL.
- Riconosco che FLP ha la facoltà di modificare le URL a proprio giudizio e in ogni momento. Le eventuali modifiche saranno comunicate dall'impresa in tempi opportuni e sono vincolanti a partire dal momento della loro pubblicazione.

Legga la pagina sul retro!

Firme:

La presente richiesta è valida soltanto con firma originale degli stipulanti.

Luogo	Data	Luogo	Data
Firma stipulante 1		Firma stipulante 2	

Confermato da Forever Living Products (Switzerland) GmbH:

Wichtige Regeln bei Forever Living Products

1. Werbung

Publikationen sind vor Veröffentlichung der FLP-Zentrale zur Genehmigung vorzulegen!

Sie dürfen Inserate schalten und Ihren potenziellen Kunden/Distributoren Flyers und Informationsbroschüren aushändigen.

Verboten gemäss Unternehmensrichtlinien ist hingegen: Unternehmensbroschüren oder Produkte in Geschäften oder auf Messen zu präsentieren und zu verkaufen. Der Verkauf in Drogerien und Apotheken ist untersagt! Distributoren, die selbst dienstleistungsorientierte Unternehmen betreiben, dürfen die Produkte im Laden ausstellen und verkaufen. Nicht gestattet ist in jedem Fall das Ausstellen der Produkte in Schaufenstern und das Anbringen von entsprechenden Plakaten oder Schildern vor dem Laden (Aussenwerbung).

2. Inhalt der Werbung

Allgemein

Wo und wie auch immer Sie für Ihr FLP-Geschäft werben möchten, treten Sie niemals im Namen der Firma Forever Living Products auf. Sie sind ein unabhängiger Vertriebspartner und Sie sind für Ihr eigenes Geschäft verantwortlich.

→ Bezeichnen Sie sich **immer** als „Unabhängiger Vertriebspartner von Forever Living Products“.

Heilaussagen

Es ist verboten, Heilaussagen zu machen. Verboten sind jegliche Hinweise irgendwelcher Art auf krankheitsheilende, -lindernde oder -verhütende Wirkung als auch sämtliche Hinweise, die eine innere Wirkung oder günstige Beeinflussung oder Behandlung nicht mehr intakter Haut suggerieren. Bei Pro-

Durch das Einreichen des unterschriebenen Antrags auf Zulassung als Distributor bestätigen Sie, diese Regeln gelesen und verstanden zu haben und erklären sich mit ihnen einverstanden.

Règles importantes chez Forever Living Products

1. Publicité

Tout matériel publicitaire doit être soumis à la Centrale FLP avant sa publication.

Vous pouvez insérer une annonce (après contrôle de la part de la Centrale) et fournir à vos clients potentiels ou Distributeurs, des dépliants et brochures informatives.

Selon les directives de l'entreprise, il est au contraire interdit de : présenter ou exposer les brochures de l'entreprise ainsi que les produits dans les magasins ou foires. La vente en drogueries ou pharmacies est formellement interdite ! Les Distributeurs ayant une propre activité peuvent exposer et vendre les produits dans leur magasin. On ne doit en aucun cas exposer les produits dans les vitrines ou mettre des posters, des panneaux publicitaires devant le magasin (publicité externe).

2. Contenu de la publicité

En général

Où et comment vous désiriez faire de la publicité pour votre activité FLP, ne le faites jamais sous le nom de la société Forever Living Products. Vous êtes un Distributeur indépendant et responsable de votre entreprise.

→ Décrivez-vous toujours et seulement comme "Distributeur indépendant" de Forever Living Products.

Déclarations de guérison

Sont formellement interdites : des déclarations de guérison ainsi que déclarations du genre : guérit, apaise la souffrance, prévient les maladies ainsi que de parler de n'importe quel effet interne, positif ou d'un traitement de peau non plus intacte. En ce qui concerne les produits qui guérissent, il s'agit là

Par l'envoi de ce formulaire dûment signé, le(s) requérant(s) certifie(nt) avoir pris connaissance des règles susmentionnées, de les avoir comprises et de les accepter.

Regole importanti presso Forever Living Products

1. Pubblicità

Prima della pubblicazione, la pubblicità va presentata alla Centrale FLP allo scopo di farla approvare!

È consentito fare inserzioni come pure consegnare materiale informativo ai suoi potenziali clienti o Distributori.

È invece vietato, stando alle direttive dell'impresa: presentare e vendere i prodotti in fiere od altri tipi di stand. Sono vietate l'esposizione e la vendita dei prodotti in drogherie e farmacie! I Distributori che offrono nel loro negozio i relativi servizi, possono esporre e vendere i prodotti. È però in ogni caso vietato esporre i prodotti in vetrine o anche l'affissione di relativi cartelli all'esterno del locale (pubblicità esterna).

2. Contenuto della pubblicità

In generale

Ovunque e comunque, non firmi mai le sue pubblicazioni a nome della ditta Forever Living Products. Lei è un incaricato di vendita indipendente e perciò responsabile della sua propria attività.

→ Si definisca **sempre** "Incaricato di vendita indipendente della Forever Living Products".

Promesse di guarigione

È vietato dichiarare che i nostri prodotti siano in grado di guarire, combattere o prevenire malattie. È anche vietato suggerire un effetto interno, positivo od il trattamento di pelle non più intatta. Prodotti che rispondono a tali criteri sono dei medicinali. FLP distribuisce integratori alimentari e cosmetici che

dukten, die heilen, handelt es sich um Medikamente. FLP-Produkte sind Lebensmittel und Kosmetika, die keine pharmakologische Wirkung haben. Wenn in Zeitungen oder Büchern über die heilenden Kräfte der Aloe Vera berichtet wird, dann ist das im Sinne der Pressefreiheit erlaubt, nicht aber für den Vertrieb der FLP-Produkte.

Erfahrungsberichte

Erfahrungsberichte sind verboten. Aussagen jeglicher Art müssen medizinisch nachweisbar sein.

→ Veröffentlichung Sie keine Erfahrungsberichte.

Produkte

Sämtliche Produkte, die in der Schweiz auf den Markt gebracht werden, müssen der schweizerischen Gesetzgebung entsprechen. Aus diesem Grunde werden im Ausland verkaufte FLP-Produkte oftmals hinsichtlich der Etikettierung, der Bezeichnung oder der Zusammensetzung den schweizerischen Vorschriften nicht entsprechen. Halten Sie sich deshalb immer an die Produktbezeichnung, die von der FLP-Schweiz geliefert wird.

→ Veröffentlichung Sie keine Bilder von Produkten, die Sie gemäss schweizerischer Gesetzgebung nicht auf den Markt bringen dürfen und bieten Sie diese schon gar nicht zum Verkauf an!

→ Sie dürfen Produkte, die der schweizerischen Gesetzgebung nicht entsprechen, aus dem Ausland nur für den persönlichen Gebrauch importieren. Der Verkauf solcher Produkte ist verboten!

Verdienstmöglichkeiten

Die Versuchung ist gross, neue Distributoren anzuwerben, indem man ihnen die Höhe der eigenen Einkünfte oder gar die von Dritten nennt. Auch hier gilt: Nennen Sie keine Zahlen! Sie riskieren, beim Wort genommen zu werden und sich vor den Behörden für falsche Versprechungen verantworten zu müssen!

de médicaments. Les produits FLP sont des compléments nutritionnels et des cosmétiques qui n'ont aucun effet pharmaceutique. Si on voit ou lit dans les journaux ou dans les livres des déclarations concernant la force de guérison de l'Aloe Vera, il s'agit là d'une liberté de la presse autorisée et n'a rien à voir avec la distribution des produits FLP.

Témoignages d'expériences

Parler d'expériences faites est interdit. N'importe quelle explication à ce propos ne peut être faite que si elle est médicalement démontrable.

→ Ne publiez en aucun cas un témoignage d'expériences faites.

Produits

Les produits, qui arrivent sur le marché en Suisse, doivent être conformes aux lois suisses. Pour cette raison, bien souvent par rapport à l'étiquetage, la description ou la composition, les produits FLP vendus à l'étranger ne correspondent pas aux normes suisses. Tenez donc uniquement compte de la description des produits livrés par la FLP Suisse.

→ Ne publiez aucune photo ou poster de produits, qui, selon la loi suisse, ne doivent être apportés sur le marché et ne les vendez en aucun cas.

→ Vous avez le droit d'importer en Suisse des produits non conformes aux lois suisses, mais uniquement pour usage personnel. La vente de ces derniers est interdite !

Possibilités de gain

La tentation de recruter de nouveaux Distributeurs en vantant le propre gain ou celui de tiers est grande. Ici aussi ne parlez pas de chiffres ! Le risque est qu'on vous prenne à la parole et que vous vous retrouviez devant les autorités compétentes pour fausse déclaration !

non hanno alcun effetto farmacologico. Nei giornali e nei libri spesso si leggono dichiarazioni di questo genere; ciò è dovuto alla libertà di stampa. Per quanto riguarda la distribuzione di prodotti FLP, ciò non è consentito.

Testimonianze

È vietato pubblicare racconti di persone che hanno fatto esperienze con i nostri prodotti. Affermazioni di questo tipo dovrebbero poter essere provate scientificamente.

→ Non pubblici testimonianze.

Prodotti

Ogni prodotto commercializzato in Svizzera deve rispondere alla legislazione vigente. Per questo motivo, alcuni prodotti venduti all'estero non corrispondono alle direttive svizzere, spesso per quanto riguarda l'etichetta, la denominazione o la composizione. Perciò si attenga sempre alla descrizione dei prodotti fornita da FLP Svizzera.

→ Non pubblici immagini di prodotti che secondo la legge svizzera non possono essere commercializzati e non li metta in vendita!

→ Può importare prodotti non ammessi in Svizzera dall'estero, ma solo ad uso personale. Non ne è consentita la vendita!

Possibilità di guadagno

La tentazione di trovare nuovi Distributori vantando i propri guadagni o l'introito di terzi è grande. Ma, anche qui, non faccia numeri! Altrimenti rischia di essere presa in parola e di doversi giustificare davanti alle autorità per promesse di guadagno non mantenute o irrealizzabili!

Con l'inoltro della presente "Richiesta d'adesione quale Distributore" firmata, Lei conferma di avere letto e compreso le regole suelencate e si dichiara d'accordo con esse.